

表一G：綜合消費物價指數

QUADRO 1G - ÍNDICE DE PREÇOS NO CONSUMIDOR (GERAL)

10/1999 - 09/2000 = 100

週期	總指數	糧食及飲品類	衣履類	租金及住屋開支類	烟酒類	家居用品類	醫療類	交通及通訊類	教育及消閒類	其他商品及服務類
Período	Índice global	Produtos alimentares e bebidas	Vestuário e calçado	Rendas e despesas de habitação	Tabaco e bebidas alcoólicas	Conforto da habitação	Saúde	Transportes e comunicações	Ensino e lazer	Outros bens e serviços
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
權數 Ponderações	100.00	31.35	5.26	29.93	1.23	3.22	2.42	9.81	10.89	5.89
1998	104.46	105.91	103.08	104.41	100.90	103.59	102.45	104.31	103.03	102.44
1999	101.12	101.25	100.84	101.31	100.70	100.80	99.85	102.17	100.32	99.30
2000	99.49	99.74	95.35	99.54	99.95	99.20	100.46	100.49	99.45	99.49
2001	97.52	98.30	90.84	97.09	102.59	94.09	101.30	97.35	99.02	98.23
2002	94.94	96.21	81.56	94.05	105.16	90.59	101.32	95.44	98.21	95.42
2001 八月 Agosto	97.42	98.43	89.80	96.57	104.33	93.33	101.37	97.92	98.74	98.98
九月 Setembro	96.98	98.45	88.54	96.03	103.72	93.11	101.66	96.49	98.87	97.60
十月 Outubro	96.51	97.46	88.66	95.52	104.73	93.05	101.71	96.47	98.89	97.25
十一月 Novembro	96.18	97.05	88.32	95.32	105.08	92.91	101.63	95.92	98.73	96.45
十二月 Dezembro	95.86	96.53	86.10	95.26	105.13	92.80	101.70	95.88	98.66	96.21
2002 一月 Janeiro	95.63	96.68	84.74	95.02	104.89	92.43	101.34	95.81	98.39	94.97
二月 Fevereiro	95.97	97.59	83.72	94.24	104.97	92.27	101.33	96.94	98.95	97.86
三月 Março	95.22	96.71	83.96	94.18	105.05	91.96	100.84	95.33	98.48	93.91
四月 Abril	95.04	96.05	84.30	94.05	105.15	91.80	100.84	95.74	98.45	94.11
五月 Maio	94.81	95.08	85.01	94.12	105.12	91.50	101.23	95.76	98.29	94.54
六月 Junho	94.90	95.75	84.76	93.81	105.18	90.34	101.55	95.49	98.09	95.69
七月 Julho	94.92	95.85	81.43	94.17	105.28	89.98	101.74	95.88	98.03	96.19
八月 Agosto	94.90	96.63	78.55	94.02	105.17	90.01	101.64	95.01	97.98	96.64
九月 Setembro	94.54	96.35	76.56	93.89	105.20	89.97	101.45	94.80	97.97	94.85
十月 Outubro	94.70	96.61	77.62	93.96	105.29	89.84	101.24	94.77	97.97	95.10
十一月 Novembro	94.32	95.71	79.11	93.63	105.29	88.43	101.35	94.62	97.97	94.79
十二月 Dezembro	94.36	95.55	78.94	93.48	105.26	88.54	101.28	95.17	97.93	96.43
2003 一月 Janeiro	94.45	95.34	75.66	93.32	105.28	88.40	101.27	95.86	98.28	100.97
二月 Fevereiro	93.97	95.26	73.11	93.53	105.21	88.44	101.07	95.30	98.17	95.77
三月 Março	93.82	95.49	70.53	93.50	105.28	88.10	101.06	94.68	98.18	95.57
四月 Abril	93.84 ^r	94.98	71.71	94.12 ^r	105.31	88.03	101.13	94.18	98.17	95.43
五月 Maio	93.77	94.99	73.00	93.84	105.20	87.88	101.02	93.99	98.09	95.02
六月 Junho	93.57	94.76	73.03	93.53	105.11	87.63	101.07	93.83	98.02	94.81
七月 Julho	92.71	94.49	70.72	92.27	104.98	87.59	101.03	93.38	97.83	91.36
八月 Agosto	92.74	94.45	68.46	92.21	104.92	87.45	100.62	94.13	97.62	93.73

註：原以九五／九六年為基期的消費物價指數已乘上一個轉換因子。該轉換因子是根據新舊基期計算二零零零年十二月消費物價指數後相比所得之值。

Nota : A série do Índice de Preços no Consumidor (IPC) com base em 1995/96 pode ser comparada com a série nova com base em 1999/2000, uma vez que já foi multiplicada por um coeficiente igual ao rácio entre os valores, para o mês de Dezembro de 2000, do IPC com base em 1999/2000 e do IPC com base em 1995/96.

r : 更正資料

Dado rectificado

表一A：甲類消費物價指數

QUADRO 1A - ÍNDICE DE PREÇOS NO CONSUMIDOR (IPC - A)

10/1999 - 09/2000 = 100

週期	總指數	糧食及飲品類	衣履類	租金及住屋開支類	烟酒類	家居用品類	醫療類	交通及通訊類	教育及消閒類	其他商品及服務類
Período	Índice global	Produtos alimentares e bebidas	Vestuário e calçado	Rendas e despesas de habitação	Tabaco e bebidas alcoólicas	Conforto da habitação	Saúde	Transportes e comunicações	Ensino e lazer	Outros bens e serviços
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
權數 Ponderações	100.00	35.05	3.34	32.88	1.48	1.47	2.33	7.91	12.16	3.38
1998	104.09	105.92	102.43	104.83	100.54	103.49	102.96	101.62	100.02	94.73
1999	100.99	101.13	100.43	101.71	100.63	100.72	100.75	101.67	99.13	95.02
2000	99.56	99.58	95.29	99.92	100.00	98.90	100.94	99.53	99.63	98.17
2001	98.15	98.23	90.44	97.89	102.70	95.32	101.93	96.55	100.52	99.42
2002	95.90	95.77	81.10	94.85	105.36	91.60	102.31	94.98	101.71	96.82
2001 八月 Agosto	98.03	98.58	89.57	97.45	104.49	94.80	102.09	96.71	99.59	99.61
九月 Setembro	98.11	98.65	88.25	97.14	103.92	94.51	102.23	95.81	102.07	99.11
十月 Outubro	97.51	97.28	88.53	96.72	104.90	94.43	102.24	95.91	102.07	98.67
十一月 Novembro	97.18	96.80	88.02	96.48	105.24	94.16	102.16	95.59	101.99	97.65
十二月 Dezembro	96.83	96.10	85.78	96.45	105.35	94.04	102.16	95.49	101.96	97.38
2002 一月 Janeiro	96.65	96.20	84.06	96.18	105.13	93.52	102.01	95.47	101.81	96.41
二月 Fevereiro	96.83	97.25	83.01	95.24	105.23	93.24	102.01	96.05	102.20	98.50
三月 Março	96.21	96.20	83.18	95.16	105.27	92.83	101.67	94.99	101.81	95.79
四月 Abril	95.87	95.49	83.62	94.76	105.37	92.62	101.76	95.32	101.78	96.06
五月 Maio	95.52	94.42	84.03	94.77	105.34	92.44	102.24	95.24	101.69	96.38
六月 Junho	95.72	95.20	84.02	94.56	105.39	91.43	102.62	95.18	101.53	97.20
七月 Julho	95.83	95.38	80.98	94.95	105.48	90.93	102.87	95.47	101.49	97.30
八月 Agosto	95.96	96.41	78.39	94.75	105.37	90.96	102.76	94.51	101.44	97.45
九月 Setembro	95.71	96.06	76.65	94.61	105.39	90.87	102.58	94.41	101.69	96.44
十月 Outubro	95.88	96.40	77.44	94.69	105.46	90.70	102.37	94.39	101.70	96.48
十一月 Novembro	95.36	95.17	79.05	94.32	105.46	89.76	102.46	94.31	101.70	96.25
十二月 Dezembro	95.28	95.01	78.78	94.15	105.46	89.93	102.42	94.41	101.66	97.52
2003 一月 Janeiro	95.04	94.65	75.77	93.50	105.48	89.68	102.41	94.85	101.88	101.47
二月 Fevereiro	94.82	94.55	72.98	93.80	105.40	89.81	102.27	94.65	101.85	96.65
三月 Março	94.78	94.85	70.73	93.76	105.43	89.32	102.26	94.05	101.85	96.42
四月 Abril	94.89 ^r	94.25	71.72	94.74 ^r	105.46	89.16	102.35	93.72	101.84	96.40
五月 Maio	94.76	94.24	72.38	94.38	105.36	88.87	102.34	93.64	101.80	96.06
六月 Junho	94.63	94.03	72.41	94.28	105.28	88.54	102.40	93.50	101.73	95.93
七月 Julho	94.11	93.78	70.41	93.82	105.14	88.48	102.35	92.95	101.61	91.41
八月 Agosto	94.18	93.95	68.61	93.76	105.08	88.33	101.80	93.42	101.49	93.86

註：原以九五／九六年為基期的消費物價指數已乘上一個轉換因子。該轉換因子是根據新舊基期計算二零零零年十二月消費物價指數後相比所得之值。

Nota : A série do Índice de Preços no Consumidor (IPC) com base em 1995/96 pode ser comparada com a série nova com base em 1999/2000, uma vez que já foi multiplicada por um coeficiente igual ao rácio entre os valores, para o mês de Dezembro de 2000, do IPC com base em 1999/2000 e do IPC com base em 1995/96.

r : 更正資料

Dado rectificado

表一B：乙類消費物價指數

QUADRO 1B - ÍNDICE DE PREÇOS NO CONSUMIDOR (IPC - B)

10/1999 - 09/2000 = 100

週期	總指數	糧食及飲品類	衣履類	租金及住屋開支類	烟酒類	家居用品類	醫療類	交通及通訊類	教育及消閒類	其他商品及服務類
Período	Índice global	Produtos alimentares e bebidas	Vestuário e calçado	Rendas e despesas de habitação	Tabaco e bebidas alcoólicas	Conforto da habitação	Saúde	Transportes e comunicações	Ensino e lazer	Outros bens e serviços
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
權數 Ponderações	100.00	31.50	6.22	27.13	1.26	3.51	2.16	10.13	11.54	6.55
1998	104.15	106.00	102.78	104.44	101.17	104.74	100.84	103.42	101.19	101.65
1999	101.00	101.37	100.68	101.35	100.91	101.60	98.84	101.63	99.61	99.45
2000	99.42	99.80	95.53	99.60	99.95	99.68	100.60	99.85	99.24	99.46
2001	97.36	98.28	91.28	97.23	102.60	94.41	101.72	96.66	98.33	97.68
2002	94.63	96.25	82.09	94.27	105.22	90.88	101.84	94.57	96.43	94.79
2001 八月 Agosto	97.27	98.25	90.49	96.74	104.38	93.70	101.89	96.87	98.63	98.48
九月 Setembro	96.64	98.23	89.34	96.21	103.79	93.44	102.22	95.76	97.11	96.80
十月 Outubro	96.26	97.41	89.43	95.71	104.83	93.36	102.25	95.82	97.14	96.59
十一月 Novembro	95.94	97.04	89.18	95.53	105.16	93.21	102.14	95.26	96.97	95.71
十二月 Dezembro	95.59	96.60	86.57	95.48	105.19	93.08	102.22	95.12	96.93	95.42
2002 一月 Janeiro	95.36	96.76	85.21	95.23	104.96	92.74	101.98	95.08	96.67	94.38
二月 Fevereiro	95.69	97.63	84.16	94.48	105.03	92.56	101.97	95.69	97.42	97.17
三月 Março	94.96	96.80	84.30	94.41	105.12	92.36	101.30	94.50	96.75	93.35
四月 Abril	94.76	96.10	84.62	94.23	105.22	92.15	101.36	95.05	96.73	93.41
五月 Maio	94.53	95.20	85.07	94.31	105.19	91.84	101.78	94.93	96.53	93.98
六月 Junho	94.62	95.81	84.84	94.01	105.24	90.62	102.10	94.74	96.37	95.05
七月 Julho	94.64	95.89	82.30	94.40	105.34	90.27	102.20	94.99	96.30	95.67
八月 Agosto	94.57	96.55	79.81	94.26	105.24	90.30	102.09	93.86	96.23	96.28
九月 Setembro	94.16	96.31	77.40	94.13	105.27	90.25	102.02	93.98	96.05	94.16
十月 Outubro	94.31	96.53	78.25	94.21	105.35	90.03	101.76	94.00	96.05	94.41
十一月 Novembro	94.00	95.80	79.66	93.88	105.36	88.66	101.81	93.92	96.04	94.06
十二月 Dezembro	94.00	95.62	79.48	93.73	105.32	88.77	101.74	94.06	96.03	95.53
2003 一月 Janeiro	94.17	95.47	75.81	93.92	105.34	88.60	101.74	94.63	96.45	100.03
二月 Fevereiro	93.71	95.41	73.33	94.12	105.28	88.66	101.58	94.61	96.26	95.12
三月 Março	93.50	95.61	70.66	94.09	105.36	88.33	101.55	93.92	96.23	95.00
四月 Abril	93.44 ^r	95.11	71.78	94.38 ^r	105.38	88.26	101.61	93.43	96.21	94.96
五月 Maio	93.36	95.14	72.57	94.08	105.28	88.04	101.54	93.28	96.14	94.67
六月 Junho	93.13	94.89	72.48	93.78	105.19	87.81	101.58	93.00	96.09	94.31
七月 Julho	92.34	94.59	70.35	92.61	105.07	87.74	101.55	92.23	95.90	92.10
八月 Agosto	92.35	94.50	68.58	92.55	105.02	87.63	101.11	92.96	95.68	94.07

註：原以九五／九六年為基期的消費物價指數已乘上一個轉換因子。該轉換因子是根據新舊基期計算二零零零年十二月消費物價指數後相比所得之值。

Nota : A série do Índice de Preços no Consumidor (IPC) com base em 1995/96 pode ser comparada com a série nova com base em 1999/2000, uma vez que já foi multiplicada por um coeficiente igual ao rácio entre os valores, para o mês de Dezembro de 2000, do IPC com base em 1999/2000 e do IPC com base em 1995/96.

r : 更正資料

Dado rectificado

表二G：綜合消費物價指數的每月變動

QUADRO 2G - VARIAÇÃO MENSAL DO ÍNDICE DE PREÇOS NO CONSUMIDOR (GERAL)

%

週期	總指數	糧食及飲品類	衣履類	租金及住屋開支類	烟酒類	家居用品類	醫療類	交通及通訊類	教育及消閒類	其他商品及服務類
Período	Índice global	Produtos alimentares e bebidas	Vestuário e calçado	Rendas e despesas de habitação	Tabaco e bebidas alcoólicas	Conforto da habitação	Saúde	Transportes e comunicações	Ensino e lazer	Outros bens e serviços
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1999	-0.25	-0.31	-0.37	-0.27	-0.05	-0.14	-0.14	-0.18	-0.16	-0.12
2000	-0.09	-0.09	-0.38	-0.08	-0.01	-0.15	0.04	-0.06	-0.06	0.07
2001	-0.28	-0.22	-0.79	-0.35	0.42	-0.45	0.12	-0.38	-0.05	-0.26
2002	-0.13	-0.08	-0.71	-0.16	0.01	-0.39	-0.03	-0.06	-0.06	0.03
2001 八月 Agosto	-0.57	-0.85	-1.35	-0.65	-0.44	-0.37	0.10	0.16	-0.09	-0.59
九月 Setembro	-0.45	0.02	-1.40	-0.56	-0.58	-0.23	0.29	-1.46	0.13	-1.40
十月 Outubro	-0.48	-1.01	0.14	-0.53	0.97	-0.06	0.05	-0.02	0.02	-0.35
十一月 Novembro	-0.34	-0.42	-0.39	-0.21	0.33	-0.15	-0.08	-0.57	-0.16	-0.83
十二月 Dezembro	-0.33	-0.53	-2.51	-0.06	0.04	-0.12	0.07	-0.04	-0.07	-0.25
2002 一月 Janeiro	-0.24	0.15	-1.58	-0.25	-0.22	-0.40	-0.36	-0.07	-0.27	-1.28
二月 Fevereiro	0.35	0.94	-1.21	-0.81	0.07	-0.17	-0.01	1.18	0.57	3.04
三月 Março	-0.77	-0.89	0.29	-0.07	0.08	-0.33	-0.49	-1.66	-0.48	-4.03
四月 Abril	-0.19	-0.69	0.40	-0.14	0.10	-0.18	0.00	0.44	-0.02	0.21
五月 Maio	-0.25	-1.01	0.84	0.08	-0.03	-0.32	0.39	0.01	-0.17	0.46
六月 Junho	0.10	0.70	-0.29	-0.33	0.05	-1.26	0.31	-0.28	-0.20	1.21
七月 Julho	0.02	0.10	-3.93	0.38	0.10	-0.40	0.19	0.42	-0.06	0.52
八月 Agosto	-0.02	0.82	-3.54	-0.16	-0.10	0.03	-0.10	-0.91	-0.05	0.46
九月 Setembro	-0.38	-0.29	-2.52	-0.14	0.03	-0.05	-0.19	-0.23	-0.01	-1.85
十月 Outubro	0.17	0.27	1.38	0.08	0.08	-0.15	-0.21	-0.03	0.01	0.26
十一月 Novembro	-0.40	-0.93	1.92	-0.35	0.00	-1.57	0.11	-0.16	0.00	-0.33
十二月 Dezembro	0.04	-0.17	-0.22	-0.16	-0.03	0.13	-0.07	0.58	-0.04	1.74
2003 一月 Janeiro	0.09	-0.21	-4.15	-0.16	0.02	-0.16	-0.01	0.72	0.35	4.71
二月 Fevereiro	-0.51	-0.09	-3.37	0.22	-0.07	0.05	-0.20	-0.58	-0.11	-5.15
三月 Março	-0.16	0.24	-3.52	-0.03	0.07	-0.38	0.00	-0.65	0.01	-0.20
四月 Abril	0.03 ^r	-0.53	1.67	0.66 ^r	0.03	-0.07	0.07	-0.53	-0.02	-0.15
五月 Maio	-0.08	0.01	1.80	-0.30	-0.10	-0.17	-0.11	-0.20	-0.08	-0.43
六月 Junho	-0.22	-0.24	0.04	-0.33	-0.09	-0.29	0.04	-0.17	-0.07	-0.22
七月 Julho	-0.91	-0.29	-3.16	-1.34	-0.12	-0.04	-0.04	-0.48	-0.20	-3.64
八月 Agosto	0.03	-0.04	-3.21	-0.07	-0.06	-0.17	-0.41	0.80	-0.22	2.60

r：更正資料

Dado rectificado

表二A：甲類消費物價指數的每月變動

QUADRO 2A - VARIAÇÃO MENSAL DO ÍNDICE DE PREÇOS NO CONSUMIDOR (IPC - A)

%

週期	總指數	糧食及飲品類	衣履類	租金及住屋開支類	烟酒類	家居用品類	醫療類	交通及通訊類	教育及消閒類	其他商品及服務類
Período	Índice global	Produtos alimentares e bebidas	Vestuário e calçado	Rendas e despesas de habitação	Tabaco e bebidas alcoólicas	Conforto da habitação	Saúde	Transportes e comunicações	Ensino e lazer	Outros bens e serviços
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1999	-0.23	-0.31	-0.36	-0.27	-0.05	-0.12	-0.03	-0.18	0.01	0.18
2000	-0.07	-0.09	-0.37	-0.07	-0.01	-0.16	0.00	-0.13	0.01	0.48
2001	-0.21	-0.24	-0.82	-0.27	0.44	-0.33	0.11	-0.34	0.18	-0.21
2002	-0.13	-0.09	-0.69	-0.20	0.01	-0.37	0.02	-0.09	-0.02	0.02
2001 八月 Agosto	-0.53	-0.96	-1.26	-0.33	-0.44	-0.07	0.13	0.10	-0.01	-1.15
九月 Setembro	0.09	0.07	-1.48	-0.32	-0.54	-0.31	0.14	-0.93	2.49	-0.50
十月 Outubro	-0.61	-1.39	0.31	-0.43	0.95	-0.08	0.01	0.10	0.01	-0.44
十一月 Novembro	-0.34	-0.50	-0.57	-0.24	0.32	-0.29	-0.08	-0.33	-0.08	-1.03
十二月 Dezembro	-0.36	-0.72	-2.55	-0.03	0.10	-0.12	0.01	-0.10	-0.03	-0.28
2002 一月 Janeiro	-0.18	0.10	-2.01	-0.28	-0.20	-0.56	-0.15	-0.02	-0.14	-0.99
二月 Fevereiro	0.19	1.09	-1.25	-0.98	0.09	-0.29	0.00	0.61	0.38	2.17
三月 Março	-0.65	-1.09	0.20	-0.08	0.04	-0.44	-0.33	-1.11	-0.38	-2.75
四月 Abril	-0.35	-0.73	0.53	-0.43	0.09	-0.22	0.09	0.35	-0.03	0.28
五月 Maio	-0.37	-1.12	0.49	0.02	-0.03	-0.20	0.47	-0.08	-0.09	0.33
六月 Junho	0.21	0.83	-0.02	-0.23	0.05	-1.10	0.37	-0.06	-0.15	0.85
七月 Julho	0.12	0.19	-3.61	0.42	0.08	-0.54	0.25	0.30	-0.04	0.10
八月 Agosto	0.13	1.08	-3.20	-0.21	-0.10	0.03	-0.10	-1.01	-0.04	0.15
九月 Setembro	-0.26	-0.37	-2.22	-0.15	0.01	-0.09	-0.18	-0.11	0.24	-1.04
十月 Outubro	0.18	0.36	1.03	0.09	0.07	-0.19	-0.21	-0.02	0.01	0.05
十一月 Novembro	-0.55	-1.28	2.08	-0.39	0.00	-1.04	0.09	-0.09	0.00	-0.24
十二月 Dezembro	-0.08	-0.17	-0.35	-0.18	0.00	0.19	-0.05	0.11	-0.04	1.31
2003 一月 Janeiro	-0.26	-0.38	-3.82	-0.69	0.02	-0.27	-0.01	0.47	0.22	4.06
二月 Fevereiro	-0.23	-0.11	-3.69	0.32	-0.08	0.14	-0.13	-0.21	-0.03	-4.75
三月 Março	-0.04	0.32	-3.07	-0.04	0.03	-0.55	-0.01	-0.63	0.01	-0.24
四月 Abril	0.12 ^r	-0.63	1.39	1.04 ^r	0.03	-0.17	0.08	-0.35	-0.01	-0.02
五月 Maio	-0.14	-0.01	0.92	-0.38	-0.09	-0.32	-0.01	-0.09	-0.04	-0.36
六月 Junho	-0.14	-0.22	0.04	-0.10	-0.08	-0.38	0.05	-0.15	-0.07	-0.14
七月 Julho	-0.55	-0.27	-2.76	-0.49	-0.13	-0.07	-0.04	-0.59	-0.12	-4.71
八月 Agosto	0.07	0.18	-2.55	-0.06	-0.06	-0.17	-0.54	0.51	-0.13	2.68

r：更正資料

Dado rectificado

表二B：乙類消費物價指數的每月變動

QUADRO 2B - VARIAÇÃO MENSAL DO ÍNDICE DE PREÇOS NO CONSUMIDOR (IPC - B)

%

週期	總指數	糧食及飲品類	衣履類	租金及住屋開支類	烟酒類	家居用品類	醫療類	交通及通訊類	教育及消閒類	其他商品及服務類
Período	Índice global	Produtos alimentares e bebidas	Vestuário e calçado	Rendas e despesas de habitação	Tabaco e bebidas alcoólicas	Conforto da habitação	Saúde	Transportes e comunicações	Ensino e lazer	Outros bens e serviços
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1999	-0.24	-0.32	-0.34	-0.26	-0.08	-0.15	-0.12	-0.22	-0.09	-0.06
2000	-0.09	-0.09	-0.37	-0.08	-0.02	-0.19	0.13	-0.07	-0.04	0.05
2001	-0.29	-0.22	-0.76	-0.33	0.43	-0.45	0.15	-0.40	-0.18	-0.31
2002	-0.14	-0.08	-0.70	-0.15	0.01	-0.39	-0.04	-0.09	-0.08	0.02
2001 八月 Agosto	-0.55	-0.84	-1.14	-0.60	-0.42	-0.36	0.11	0.08	-0.08	-0.55
九月 Setembro	-0.65	-0.02	-1.28	-0.55	-0.56	-0.27	0.32	-1.14	-1.54	-1.70
十月 Outubro	-0.40	-0.84	0.11	-0.52	1.00	-0.09	0.03	0.06	0.03	-0.23
十一月 Novembro	-0.33	-0.38	-0.28	-0.19	0.32	-0.16	-0.11	-0.59	-0.18	-0.90
十二月 Dezembro	-0.37	-0.45	-2.93	-0.06	0.03	-0.13	0.08	-0.14	-0.04	-0.31
2002 一月 Janeiro	-0.24	0.16	-1.57	-0.26	-0.22	-0.37	-0.23	-0.05	-0.27	-1.09
二月 Fevereiro	0.35	0.90	-1.23	-0.79	0.06	-0.19	-0.01	0.65	0.78	2.96
三月 Março	-0.77	-0.85	0.17	-0.07	0.09	-0.22	-0.65	-1.25	-0.69	-3.93
四月 Abril	-0.21	-0.73	0.38	-0.19	0.09	-0.23	0.05	0.59	-0.02	0.06
五月 Maio	-0.25	-0.93	0.53	0.08	-0.03	-0.35	0.41	-0.14	-0.20	0.61
六月 Junho	0.10	0.63	-0.26	-0.32	0.05	-1.33	0.32	-0.20	-0.17	1.14
七月 Julho	0.02	0.08	-3.00	0.42	0.10	-0.39	0.09	0.27	-0.07	0.65
八月 Agosto	-0.08	0.69	-3.02	-0.16	-0.10	0.04	-0.11	-1.18	-0.07	0.64
九月 Setembro	-0.43	-0.25	-3.01	-0.14	0.03	-0.06	-0.06	0.13	-0.19	-2.20
十月 Outubro	0.16	0.22	1.09	0.09	0.08	-0.24	-0.25	0.02	0.00	0.26
十一月 Novembro	-0.33	-0.75	1.81	-0.35	0.00	-1.53	0.05	-0.08	-0.01	-0.37
十二月 Dezembro	0.00	-0.19	-0.23	-0.16	-0.04	0.12	-0.07	0.15	-0.01	1.57
2003 一月 Janeiro	0.18	-0.16	-4.62	0.20	0.02	-0.18	0.00	0.60	0.44	4.71
二月 Fevereiro	-0.50	-0.06	-3.27	0.21	-0.06	0.06	-0.15	-0.02	-0.20	-4.91
三月 Março	-0.22	0.21	-3.64	-0.03	0.08	-0.37	-0.03	-0.73	-0.03	-0.12
四月 Abril	-0.07 ^r	-0.52	1.58	0.31 ^r	0.02	-0.08	0.06	-0.52	-0.02	-0.05
五月 Maio	-0.08	0.02	1.10	-0.32	-0.10	-0.25	-0.07	-0.15	-0.07	-0.30
六月 Junho	-0.25	-0.26	-0.12	-0.32	-0.08	-0.26	0.04	-0.30	-0.06	-0.38
七月 Julho	-0.85	-0.31	-2.94	-1.25	-0.11	-0.07	-0.04	-0.83	-0.19	-2.35
八月 Agosto	0.01	-0.10	-2.52	-0.06	-0.05	-0.12	-0.43	0.78	-0.23	2.14

r：更正資料

Dado rectificado

表三G：過去12個月按大類計算之綜合消費物價總指數的平均變動

QUADRO 3G - VARIAÇÃO MÉDIA DO IPC GLOBAL E POR SECÇÕES NOS ÚLTIMOS 12 MESES (GERAL)

%

週期		總指數	糧食及飲品類	衣履類	租金及住屋開支類	烟酒類	家居用品類	醫療類	交通及通訊類	教育及消閒類	其他商品及服務類
Período		Índice global	Produtos alimentares e bebidas	Vestuário e calçado	Rendas e despesas de habitação	Tabaco e bebidas alcoólicas	Conforto da habitação	Saúde	Transportes e comunicações	Ensino e lazer	Outros bens e serviços
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
一月 Janeiro	2002	-2.19	-1.58	-5.28	-2.68	2.96	-5.21	0.94	-3.49	-0.50	-1.78
	2003	-2.46	-2.03	-10.25	-2.95	2.18	-3.75	-0.08	-1.58	-0.73	-1.89
二月 Fevereiro	2002	-2.20	-1.52	-5.69	-2.90	3.22	-5.04	0.98	-3.26	-0.49	-1.44
	2003	-2.44	-2.13	-10.50	-2.65	1.84	-3.85	-0.19	-1.69	-0.76	-2.03
三月 Março	2002	-2.28	-1.47	-6.08	-3.14	3.51	-4.92	0.86	-3.25	-0.51	-1.67
	2003	-2.33	-2.11	-11.08	-2.37	1.50	-3.94	-0.12	-1.55	-0.71	-1.56
四月 Abril	2002	-2.40	-1.52	-6.51	-3.36	3.82	-4.82	0.73	-3.21	-0.53	-2.07
	2003	-2.18 ^r	-2.00	-11.58	-2.01 ^r	1.14	-4.01	-0.04	-1.52	-0.68	-1.03
五月 Maio	2002	-2.53	-1.68	-6.93	-3.54	4.15	-4.67	0.61	-3.13	-0.56	-2.40
	2003	-2.01	-1.72	-12.06	-1.73	0.78	-4.07	-0.03	-1.52	-0.63	-0.66
六月 Junho	2002	-2.69	-1.94	-7.43	-3.70	4.54	-4.58	0.57	-3.06	-0.61	-2.65
	2003	-1.85	-1.50	-12.48	-1.43	0.38	-3.96	-0.09	-1.51	-0.56	-0.48
七月 Julho	2002	-2.83	-2.20	-7.94	-3.79	4.16	-4.42	0.58	-2.97	-0.65	-3.00
	2003	-1.78	-1.33	-12.71	-1.34	0.32	-3.86	-0.19	-1.56	-0.51	-0.61
八月 Agosto	2002	-2.90	-2.26	-8.63	-3.78	3.86	-4.23	0.55	-2.97	-0.68	-3.16
	2003	-1.76	-1.37	-12.74	-1.27	0.23	-3.80	-0.30	-1.39	-0.47	-0.66
九月 Setembro	2002	-2.93	-2.38	-9.33	-3.71	3.67	-4.02	0.46	-2.73	-0.74	-3.27
	2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
十月 Outubro	2002	-2.87	-2.31	-9.95	-3.51	3.32	-3.84	0.31	-2.53	-0.79	-3.23
	2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
十一月 Novembro	2002	-2.78	-2.25	-10.27	-3.32	2.91	-3.78	0.17	-2.27	-0.80	-3.13
	2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
十二月 Dezembro	2002	-2.64	-2.12	-10.22	-3.13	2.50	-3.71	0.02	-1.96	-0.81	-2.85
	2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

r：更正資料

Dado rectificado

表三A：過去12個月按大類計算之甲類消費物價總指數的平均變動

QUADRO 3A - VARIAÇÃO MÉDIA DO IPC GLOBAL E POR SECÇÕES NOS ÚLTIMOS 12 MESES (IPC - A)

%

週期		總指數	糧食及飲品類	衣履類	租金及住屋開支類	烟酒類	家居用品類	醫療類	交通及通訊類	教育及消閒類	其他商品及服務類
Período		Índice global	Produtos alimentares e bebidas	Vestuário e calçado	Rendas e despesas de habitação	Tabaco e bebidas alcoólicas	Conforto da habitação	Saúde	Transportes e comunicações	Ensino e lazer	Outros bens e serviços
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
一月 Janeiro	2002	-1.57	-1.51	-5.69	-2.22	3.03	-3.71	1.06	-3.35	1.01	0.50
	2003	-2.21	-2.41	-10.24	-3.06	2.25	-3.93	0.31	-1.34	1.03	-1.77
二月 Fevereiro	2002	-1.58	-1.46	-6.10	-2.40	3.32	-3.68	1.09	-3.18	1.19	0.66
	2003	-2.23	-2.53	-10.41	-2.87	1.90	-3.98	0.24	-1.41	0.81	-1.85
三月 Março	2002	-1.63	-1.42	-6.48	-2.62	3.63	-3.72	0.96	-3.10	1.34	0.23
	2003	-2.18	-2.50	-10.87	-2.69	1.53	-4.00	0.33	-1.35	0.65	-1.53
四月 Abril	2002	-1.74	-1.53	-6.83	-2.85	3.96	-3.80	0.83	-2.99	1.50	-0.36
	2003	-2.05 ^r	-2.36	-11.32	-2.35 ^r	1.15	-4.00	0.42	-1.37	0.49	-1.16
五月 Maio	2002	-1.88	-1.76	-7.21	-3.04	4.31	-3.78	0.73	-2.86	1.64	-0.91
	2003	-1.88	-2.04	-11.75	-2.08	0.78	-4.04	0.43	-1.40	0.34	-0.90
六月 Junho	2002	-2.05	-2.10	-7.69	-3.21	4.71	-3.81	0.72	-2.72	1.77	-1.41
	2003	-1.72	-1.78	-12.15	-1.80	0.35	-3.95	0.36	-1.43	0.21	-0.78
七月 Julho	2002	-2.21	-2.45	-8.21	-3.30	4.33	-3.81	0.73	-2.56	1.91	-2.03
	2003	-1.64	-1.57	-12.35	-1.66	0.28	-3.83	0.24	-1.56	0.06	-0.99
八月 Agosto	2002	-2.28	-2.57	-8.88	-3.34	4.02	-3.81	0.71	-2.49	2.05	-2.42
	2003	-1.62	-1.59	-12.35	-1.51	0.19	-3.74	0.10	-1.46	-0.08	-1.11
九月 Setembro	2002	-2.41	-2.76	-9.52	-3.36	3.81	-3.79	0.64	-2.28	1.80	-2.84
	2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
十月 Outubro	2002	-2.39	-2.70	-10.13	-3.27	3.44	-3.80	0.54	-2.10	1.58	-2.91
	2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
十一月 Novembro	2002	-2.37	-2.65	-10.42	-3.18	3.03	-3.86	0.46	-1.88	1.38	-2.84
	2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
十二月 Dezembro	2002	-2.29	-2.51	-10.33	-3.11	2.59	-3.90	0.37	-1.63	1.18	-2.62
	2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

r：更正資料

Dado rectificado

表三B：過去12個月按大類計算之乙類消費物價總指數的平均變動

QUADRO 3B - VARIAÇÃO MÉDIA DO IPC GLOBAL E POR SECÇÕES NOS ÚLTIMOS 12 MESES (IPC - B)

%

週期		總指數	糧食及飲品類	衣履類	租金及住屋開支類	烟酒類	家居用品類	醫療類	交通及通訊類	教育及消閒類	其他商品及服務類
Período		Índice global	Produtos alimentares e bebidas	Vestuário e calçado	Rendas e despesas de habitação	Tabaco e bebidas alcoólicas	Conforto da habitação	Saúde	Transportes e comunicações	Ensino e lazer	Outros bens e serviços
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
一月 Janeiro	2002	-2.29	-1.66	-4.97	-2.59	2.99	-5.32	1.24	-3.61	-1.13	-2.29
	2003	-2.60	-1.97	-10.15	-2.83	2.22	-3.78	-0.03	-1.81	-1.73	-2.00
二月 Fevereiro	2002	-2.32	-1.61	-5.33	-2.80	3.27	-5.14	1.32	-3.47	-1.25	-1.84
	2003	-2.56	-2.05	-10.45	-2.51	1.88	-3.89	-0.18	-1.80	-1.68	-2.12
三月 Março	2002	-2.42	-1.57	-5.70	-3.03	3.57	-4.99	1.19	-3.46	-1.41	-2.06
	2003	-2.45	-2.02	-11.05	-2.21	1.53	-4.00	-0.12	-1.64	-1.52	-1.62
四月 Abril	2002	-2.55	-1.61	-6.14	-3.24	3.89	-4.87	1.05	-3.41	-1.57	-2.44
	2003	-2.29 ^r	-1.91	-11.58	-1.86 ^r	1.16	-4.08	-0.07	-1.61	-1.38	-1.06
五月 Maio	2002	-2.69	-1.77	-6.57	-3.42	4.24	-4.69	0.93	-3.35	-1.74	-2.75
	2003	-2.11	-1.63	-12.09	-1.57	0.79	-4.16	-0.08	-1.59	-1.21	-0.65
六月 Junho	2002	-2.86	-1.99	-7.10	-3.58	4.63	-4.60	0.87	-3.29	-1.93	-2.98
	2003	-1.95	-1.42	-12.56	-1.28	0.38	-4.05	-0.14	-1.57	-1.02	-0.45
七月 Julho	2002	-3.01	-2.22	-7.60	-3.66	4.26	-4.43	0.84	-3.17	-2.10	-3.30
	2003	-1.88	-1.26	-12.93	-1.19	0.32	-3.96	-0.23	-1.65	-0.85	-0.47
八月 Agosto	2002	-3.08	-2.26	-8.28	-3.65	3.96	-4.24	0.78	-3.15	-2.27	-3.43
	2003	-1.85	-1.30	-13.12	-1.12	0.23	-3.90	-0.33	-1.47	-0.69	-0.47
九月 Setembro	2002	-3.10	-2.34	-9.02	-3.58	3.75	-4.03	0.66	-2.94	-2.21	-3.48
	2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
十月 Outubro	2002	-3.04	-2.27	-9.69	-3.39	3.39	-3.85	0.47	-2.74	-2.14	-3.42
	2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
十一月 Novembro	2002	-2.95	-2.20	-10.10	-3.21	2.97	-3.80	0.31	-2.47	-2.04	-3.28
	2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
十二月 Dezembro	2002	-2.80	-2.07	-10.07	-3.04	2.55	-3.74	0.12	-2.16	-1.94	-2.97
	2003	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

r：更正資料

Dado rectificado

表四G：按大類、級別及組別之物品及服務計算的綜合消費物價指數及主要變動

1 / 5

QUADRO 4G - ÍNDICE E PRINCIPAIS VARIAÇÕES POR SECÇÕES, CLASSES E GRUPOS DE BENS E SERVIÇOS (GERAL)

10/1999 - 09/2000 = 100

商品及服務		權數	二零零三年 八月份指數	指數變動率		在總指數變動 率中所佔比率
				Variações observadas		
				八月 2003/ 八月 2002	八月 2003/ 七月 2003	
				Ago 2003/ Ago 2002	Ago 2003/ Jul 2003	
Bens e serviços		Ponderações	Índice de Ago 2003			Contribuição para a variação do IPC
				%		
1		2	3	4	5	6
	總指數 Índice global	100.00	92.74	-2.28	0.03	100.00
第一類 - Secção I -	糧食及飲品類 Produtos alimentares e bebidas	31.34	94.45	-2.25	-0.04	-50.67
11	糧食 Produtos alimentares	30.82	94.48	-2.26	-0.05	-54.81
1101	穀類製品 Cereais e produtos à base de cereais	1.85	96.73	2.04	0.95	69.39
1102	魚、甲殼類及其他海產 Peixe, crustáceos e outros produtos do mar	2.76	90.84	-2.42	-0.40	-41.74
1103	肉類及內臟 Carne e miudezas	4.10	85.15	-7.94	-0.23	-33.11
1104	蔬菜 Legumes	1.54	92.93	-10.33	10.14	544.11
1105	水果 Frutas	1.55	92.20	-0.14	0.50	29.09
1106	牛奶及乳製品 Leite e produtos lácteos	0.44	95.60	-2.95	0.31	5.34
1107	蛋 Ovos	0.16	93.68	-1.73	0.00	0.00
1108	食油 Óleos comestíveis	0.25	101.14	1.14	-0.25	-2.59
1109	咖啡及茶 Café e chá	0.10	94.53	-0.97	-2.54	-10.42
1110	食糖及糖果 Açúcar e produtos de confeitaria	0.20	106.00	0.99	-0.06	-0.52
1111	其他食品 Outros produtos alimentares	0.76	99.39	-0.28	-0.02	-0.74
1112	外出用膳 Refeições fora de casa	17.10	96.94	-0.98	-0.89	-613.61
12	飲品 Bebidas	0.53	92.66	-2.07	0.20	4.02
1201	汽水及礦泉水 Bebidas gaseificadas e água mineral	0.27	87.42	-3.62	0.62	5.95
1202	果汁 Sumos de fruta	0.07	99.63	0.01	-1.27	-3.66
1203	其他飲品 Outras bebidas	0.19	97.49	-0.83	0.23	1.74
第二類 - Secção II -	衣履類 Vestuário e calçado	5.26	68.46	-12.85	-3.21	-492.26
21	衣服 Vestuário	4.12	68.05	-13.80	-4.10	-494.74
2101	男裝衣服 Vestuário de homem	1.48	70.53	-6.81	-3.31	-148.01
2102	女裝衣服 Vestuário de senhora	1.99	60.11	-22.45	-5.88	-308.51
2103	童裝 Vestuário de criança	0.36	85.99	-6.21	-1.76	-23.17

表四G：按大類、級別及組別之物品及服務計算的綜合消費物價指數及主要變動

2 / 5

QUADRO 4G - ÍNDICE E PRINCIPAIS VARIAÇÕES POR SECÇÕES, CLASSES E GRUPOS DE BENS E SERVIÇOS (GERAL)

10/1999 - 09/2000 = 100

商品及服務		權數	二零零三年 八月份指數	指數變動率		在總指數變動 率中所佔比率
				Variações observadas		
				八月 2003/ 八月 2002 Ago 2003/ Ago 2002	八月 2003/ 七月 2003 Ago 2003/ Jul 2003	
				%		
Bens e serviços		Ponderações	Índice de Ago 2003			Contribuição para a variação do IPC
1		2	3	4	5	6
2104	嬰兒服裝 Vestuário de bebé	0.04	72.08	-12.84	-9.25	-12.74
2105	其他衣物 Acessórios de vestuário	0.13	93.76	0.64	-1.28	-6.72
2106	衣料及縫工 Tecidos e serviços de confecção	0.11	86.89	-1.70	1.14	4.26
22	鞋 Calçado	1.14	69.92	-9.31	0.07	2.15
2201	男裝鞋 Calçado para homem	0.49	71.85	-11.83	-1.84	-27.21
2202	女裝鞋 Calçado para senhora	0.53	65.49	-8.54	2.10	29.35
2203	童裝鞋 Calçado para criança	0.12	81.23	-2.38	0.00	0.00
第三類 - Secção III -	租金及住屋開支類 Rendas e despesas de habitação	29.93	92.21	-1.92	-0.07	-78.75
31	租金及樓宇保養 Rendas e manutenção da habitação	24.71	90.48	-3.19	-0.24	-217.95
3101	住屋租金 Rendas de habitação	18.37	92.12	-2.13	-0.25	-178.35
3102	樓宇保養 Manutenção da habitação	6.34	85.72	-6.33	-0.18	-39.72
32	住屋開支 Despesas de habitação	5.22	100.42	3.86	0.65	139.17
3201	水費 Despesas de água	0.74	98.43	0.00	0.00	0.00
3202	電費 Despesas de electricidade	3.06	104.33	4.70	1.83	236.57
3203	石油氣 Gás	1.42	93.00	4.07	-1.76	-97.36
第四類 - Secção IV -	烟酒類 Tabaco e bebidas alcoólicas	1.23	104.92	-0.24	-0.06	-2.96
41	酒精飲品 Bebidas alcoólicas	0.31	98.05	-1.00	-0.23	-2.96
4101	酒 Vinhos	0.09	98.08	0.39	-0.20	-0.75
4102	啤酒 Cerveja	0.20	97.06	-2.08	-0.34	-2.71
4103	烈酒 Bebidas espirituosas	0.02	106.66	2.55	0.52	0.50
42	烟 Tabaco	0.92	107.25	0.00	0.00	0.00
4201	香烟 Cigarros	0.92	107.25	0.00	0.00	0.00
第五類 - Secção V -	家居用品類 Conforto da habitação	3.22	87.45	-2.85	-0.17	-19.38
51	傢具及家居設備 Mobiliário e artigos domésticos	1.13	86.92	-2.99	-0.43	-17.40

表四G：按大類、級別及組別之物品及服務計算的綜合消費物價指數及主要變動

3/ 5

QUADRO 4G - ÍNDICE E PRINCIPAIS VARIAÇÕES POR SECÇÕES, CLASSES E GRUPOS DE BENS E SERVIÇOS (GERAL)

10/1999 - 09/2000 = 100

商品及服務 Bens e serviços		權數 Ponderações	二零零三年 八月份指數 Índice de Ago 2003	指數變動率		在總指數變動 率中所佔比率 Contribuição para a variação do IPC
				Variações observadas		
				八月 2003/ 八月 2002 Ago 2003/ Ago 2002	八月 2003/ 七月 2003 Ago 2003/ Jul 2003	
				%		
1		2	3	4	5	6
5101	傢具 Mobiliário	0.16	74.04	-4.81	-0.13	-0.61
5102	家庭電器 Electrodomésticos	0.38	75.94	-6.80	-1.89	-22.87
5103	非用電設備 Equipamento não eléctrico	0.02	91.89	-0.17	-0.54	-0.40
5104	玻璃、 陶瓷、 餐具及廚具 Vidros, louças, cutelaria e utensílios de cozinha	0.08	95.23	-0.55	-0.07	-0.22
5105	家用紡織品 Artigos domésticos à base de têxteis	0.15	96.96	-2.54	-0.58	-3.49
5106	其他家居用品 Outros artigos domésticos	0.35	98.29	0.26	0.73	10.19
52	日用品 Artigos de utilização corrente	0.31	94.79	-2.45	-0.16	-2.00
5201	日用品 Artigos de utilização corrente	0.31	94.79	-2.45	-0.16	-2.00
53	維修、清潔及家居服務 Reparação, limpeza e serviços domésticos	1.77	86.49	-2.85	0.00	0.00
5301	維修及保養 Reparação e manutenção	0.09	80.65	-7.83	0.00	0.00
5302	清潔服務 Serviços de limpeza	0.03	92.77	1.05	0.00	0.00
5303	家居服務 Serviços domésticos	1.65	86.69	-2.65	0.00	0.00
第六類 - Secção VI -	醫療類 Saúde	2.42	100.62	-1.01	-0.41	-40.83
61	藥物 Medicamentos	0.45	101.76	-0.57	0.22	4.08
6101	西藥 Medicamentos ocidentais	0.24	102.17	0.52	0.32	3.30
6102	中藥 Medicamentos chineses	0.20	101.27	-1.87	0.09	0.79
62	治療物品 Material terapêutico	0.21	80.78	-4.47	0.17	1.18
6201	光學用品 Artigos de óptica	0.21	80.78	-4.47	0.17	1.18
63	醫療及住院服務 Serviços médicos e hospitalares	1.72	102.80	-0.80	-0.63	-46.35
6301	診療服務 Serviços médicos	1.54	102.28	-0.89	-0.71	-46.35
6302	住院服務 Cuidados hospitalares	0.17	107.46	0.00	0.00	0.00
64	其他醫療費 Outras despesas de saúde	0.04	99.18	0.07	0.12	0.22
6401	藥箱用品 Material / artigos para terapia	0.01	96.69	0.30	0.51	0.22
6402	化驗、X光及心電圖服務 Análises, radiografias e electrocardiogramas	0.03	100.00	0.00	0.00	0.00

表四G：按大類、級別及組別之物品及服務計算的綜合消費物價指數及主要變動

4/ 5

QUADRO 4G - ÍNDICE E PRINCIPAIS VARIAÇÕES POR SECÇÕES, CLASSES E GRUPOS DE BENS E SERVIÇOS (GERAL)

10/1999 - 09/2000 = 100

商品及服務		權數	二零零三年 八月份指數	指數變動率		在總指數變動 率中所佔比率
				Variações observadas		
				八月 2003/ 八月 2002	八月 2003/ 七月 2003	
				Ago 2003/ Ago 2002	Ago 2003/ Jul 2003	
Bens e serviços		Ponderações	Índice de Ago 2003			Contribuição para a variação do IPC
				%		
1		2	3	4	5	6
第七類 - 交通及通訊類		9.81	94.13	-0.93	0.80	303.08
Secção VII - Transportes e comunicações						
71 交通		5.75	102.71	1.00	1.26	303.75
Transportes						
7101 購買車輛		0.90	99.84	2.56	-0.26	-9.61
Aquisição de veículos						
7102 車輛維修、配件及燃料		1.48	106.85	4.86	3.05	193.66
Reparação, acessórios e combustíveis para veículos						
7103 汽車的其他費用		0.53	98.61	-0.07	0.00	0.00
Outras despesas de veículos automóveis						
7104 公共交通服務		2.84	102.21	-1.26	1.01	119.79
Serviços de transportes públicos						
72 通訊		4.06	81.99	-4.18	0.00	-0.49
Comunicações						
7201 郵政服務		0.02	100.00	0.00	0.00	0.00
Correios						
7202 電訊服務		4.05	81.92	-4.20	0.00	-0.48
Serviços de telecomunicações						
第八類 - 教育及消閒類		10.89	97.62	-0.37	-0.22	-95.06
Secção VIII - Ensino e lazer						
81 教育		7.93	99.50	0.08	0.00	0.26
Ensino						
8101 教育服務		6.27	99.11	-0.19	0.00	0.00
Serviços de ensino						
8102 教育費用		1.66	101.00	1.09	0.00	0.27
Despesas escolares						
82 娛樂		2.97	92.59	-1.62	-0.83	-95.38
Diversões						
8201 影音器材		0.76	82.88	-3.33	-0.70	-18.23
Equipamento de imagem e de som						
8202 照相機、攝錄機及樂器		0.26	86.39	-2.28	-0.82	-7.71
Máq. fotográficas, câmeras de ima. e inst. musicais						
8203 玩具、消閒品及娛樂		0.88	90.99	-1.04	-1.83	-61.79
Brinquedos, passatempos e diversões						
8204 報章及刊物		0.87	103.11	-0.70	-0.08	-3.09
Jornais e publicações						
8205 其他物品		0.20	99.24	-1.73	-0.57	-4.59
Outros artigos						
第九類 - 其他商品及服務類		5.89	93.73	-3.00	2.60	576.84
Secção IX - Outros bens e serviços						
91 個人護理		2.03	95.42	-1.20	0.33	26.07
Cuidados pessoais						
9101 護理及化妝用品		1.32	96.42	-2.39	0.51	26.79
Cosméticos e artigos de uso pessoal						
9102 其他個人護理用品		0.03	96.55	-3.21	-0.61	-0.71
Outros artigos de cuidados pessoais						
9103 個人服務		0.69	93.43	1.34	0.00	0.00
Serviços pessoais						

表四G：按大類、級別及組別之物品及服務計算的綜合消費物價指數及主要變動

5/ 5

QUADRO 4G - ÍNDICE E PRINCIPAIS VARIAÇÕES POR SECÇÕES, CLASSES E GRUPOS DE BENS E SERVIÇOS (GERAL)

10/1999 - 09/2000 = 100

商品及服務		權數	二零零三年 八月份指數	指數變動率		在總指數變動 率中所佔比率
				Variações observadas		
				八月 2003/ 八月 2002 Ago 2003/ Ago 2002	八月 2003/ 七月 2003 Ago 2003/ Jul 2003	
Bens e serviços		Ponderações	Índice de Ago 2003	%		Contribuição para a variação do IPC
1		2	3	4	5	6
92	其他商品 Outros bens	1.42	97.74	3.83	-0.55	-31.89
9201	首飾 Artigos de joalharia	0.57	120.29	12.44	-1.03	-29.29
9202	鐘錶 Relógios	0.26	105.54	4.02	0.63	7.08
9203	其他個人用品 Outros bens pessoais	0.60	73.13	-7.27	-0.53	-9.69
93	海外旅遊 Viagens turísticas	1.27	83.40	-13.71	15.39	583.05
9301	海外旅遊 Viagens turísticas	1.27	83.40	-13.71	15.39	583.23
94	雜項服務 Serviços diversos	1.16	97.19	-2.63	0.00	0.00
9401	雜項服務 Serviços diversos	1.16	97.19	-2.63	0.00	0.00

表四A：按大類、級別及組別之物品及服務計算的甲類消費物價指數及主要變動

1/ 5

QUADRO 4A - ÍNDICE E PRINCIPAIS VARIAÇÕES POR SECÇÕES, CLASSES E GRUPOS DE BENS E SERVIÇOS (IPC - A)

10/1999 - 09/2000 = 100

商品及服務		權數	二零零三年 八月份指數	指數變動率		在總指數變動 率中所佔比率
				Variações observadas		
				八月 2003/ 八月 2002	八月 2003/ 七月 2003	
				Ago 2003/ Ago 2002	Ago 2003/ Jul 2003	
Bens e serviços		Ponderações	Índice de Ago 2003			Contribuição para a variação do IPC
				%		
1		2	3	4	5	6
	總指數 Índice global	100.00	94.18	-1.86	0.07	100.00
第一類 - Secção I -	糧食及飲品類 Produtos alimentares e bebidas	35.05	93.95	-2.55	0.18	86.49
11	糧食 Produtos alimentares	34.48	93.97	-2.56	0.18	84.41
1101	穀類製品 Cereais e produtos à base de cereais	2.37	96.42	2.13	1.04	34.36
1102	魚、甲殼類及其他海產 Peixe, crustáceos e outros produtos do mar	3.46	91.03	-1.57	-0.42	-19.25
1103	肉類及內臟 Carne e miudezas	5.61	84.61	-8.42	-0.27	-18.76
1104	蔬菜 Legumes	2.14	93.04	-10.73	11.04	290.10
1105	水果 Frutas	1.87	92.62	-0.10	0.44	11.10
1106	牛奶及乳製品 Leite e produtos lácteos	0.47	96.92	-2.34	0.20	1.36
1107	蛋 Ovos	0.23	93.72	-1.72	0.00	0.00
1108	食油 Óleos comestíveis	0.33	101.21	1.29	-0.14	-0.67
1109	咖啡及茶 Café e chá	0.08	94.41	-0.95	-2.46	-2.88
1110	食糖及糖果 Açúcar e produtos de confeitaria	0.17	105.98	0.48	-0.24	-0.65
1111	其他食品 Outros produtos alimentares	0.81	99.48	-0.17	-0.01	-0.08
1112	外出用膳 Refeições fora de casa	16.93	96.99	-0.96	-0.87	-210.23
12	飲品 Bebidas	0.57	92.77	-2.06	0.27	2.08
1201	汽水及礦泉水 Bebidas gaseificadas e água mineral	0.28	87.39	-3.63	0.62	2.21
1202	果汁 Sumos de fruta	0.05	99.63	0.01	-1.27	-0.99
1203	其他飲品 Outras bebidas	0.24	97.56	-0.83	0.25	0.86
第二類 - Secção II -	衣履類 Vestuário e calçado	3.34	68.61	-12.48	-2.55	-87.84
21	衣服 Vestuário	2.59	68.29	-13.20	-3.18	-85.26
2101	男裝衣服 Vestuário de homem	0.92	70.72	-9.49	-2.03	-19.66
2102	女裝衣服 Vestuário de senhora	1.20	58.88	-20.59	-5.23	-57.22
2103	童裝 Vestuário de criança	0.30	86.49	-5.94	-1.65	-6.29

表四A：按大類、級別及組別之物品及服務計算的甲類消費物價指數及主要變動

2 / 5

QUADRO 4A - ÍNDICE E PRINCIPAIS VARIAÇÕES POR SECÇÕES, CLASSES E GRUPOS DE BENS E SERVIÇOS (IPC - A)

10/1999 - 09/2000 = 100

商品及服務		權數	二零零三年 八月份指數	指數變動率		在總指數變動 率中所佔比率
				Variações observadas		
				八月 2003/ 八月 2002	八月 2003/ 七月 2003	
				Ago 2003/ Ago 2002	Ago 2003/ Jul 2003	
Bens e serviços		Ponderações	Índice de Ago 2003			Contribuição para a variação do IPC
				%		
1		2	3	4	5	6
2104	嬰兒服裝 Vestuário de bebé	0.01	73.02	-11.70	-6.19	-0.99
2105	其他衣物 Acessórios de vestuário	0.10	93.31	1.06	-1.60	-2.25
2106	衣料及縫工 Tecidos e serviços de confecção	0.06	86.52	-1.73	1.52	1.16
22	鞋 Calçado	0.75	69.72	-9.94	-0.33	-2.57
2201	男裝鞋 Calçado para homem	0.30	69.78	-13.73	-2.78	-8.88
2202	女裝鞋 Calçado para senhora	0.33	65.04	-8.91	2.04	6.32
2203	童裝鞋 Calçado para criança	0.11	83.41	-2.80	0.00	0.00
第三類 - Secção III -	租金及住屋開支類 Rendas e despesas de habitação	32.88	93.76	-1.05	-0.06	-29.07
31	租金及樓宇保養 Rendas e manutenção da habitação	26.22	92.13	-2.32	-0.24	-84.14
3101	住屋租金 Rendas de habitação	22.67	92.06	-2.14	-0.26	-80.95
3102	樓宇保養 Manutenção da habitação	3.55	92.58	-3.49	-0.07	-3.18
32	住屋開支 Despesas de habitação	6.66	100.15	3.83	0.57	55.09
3201	水費 Despesas de água	0.98	98.43	0.00	0.00	0.00
3202	電費 Despesas de electricidade	3.74	104.33	4.70	1.83	102.67
3203	石油氣 Gás	1.95	93.00	4.07	-1.76	-47.59
第四類 - Secção IV -	烟酒類 Tabaco e bebidas alcoólicas	1.48	105.08	-0.28	-0.06	-1.41
41	酒精飲品 Bebidas alcoólicas	0.34	97.79	-1.30	-0.29	-1.41
4101	酒 Vinhos	0.07	97.65	0.25	-0.37	-0.35
4102	啤酒 Cerveja	0.25	97.06	-2.08	-0.34	-1.22
4103	烈酒 Bebidas espirituosas	0.02	105.51	2.23	0.43	0.17
42	烟 Tabaco	1.14	107.25	0.00	0.00	0.00
4201	香烟 Cigarros	1.14	107.25	0.00	0.00	0.00
第五類 - Secção V -	家居用品類 Conforto da habitação	1.47	88.33	-2.89	-0.17	-3.28
51	傢具及家居設備 Mobiliário e artigos domésticos	0.72	87.23	-2.75	-0.27	-2.52

表四A：按大類、級別及組別之物品及服務計算的甲類消費物價指數及主要變動

3/ 5

QUADRO 4A - ÍNDICE E PRINCIPAIS VARIAÇÕES POR SECÇÕES, CLASSES E GRUPOS DE BENS E SERVIÇOS (IPC - A)

10/1999 - 09/2000 = 100

商品及服務		權數	二零零三年 八月份指數	指數變動率		在總指數變動 率中所佔比率
				Variações observadas		
				八月 2003/ 八月 2002	八月 2003/ 七月 2003	
				Ago 2003/ Ago 2002	Ago 2003/ Jul 2003	
Bens e serviços		Ponderações	Índice de Ago 2003	%		Contribuição para a variação do IPC
1		2	3	4	5	6
5101	傢具 Mobiliário	0.08	73.69	-2.75	-0.18	-0.15
5102	家庭電器 Electrodomésticos	0.25	76.10	-7.01	-1.55	-4.48
5103	非用電設備 Equipamento não eléctrico	0.01	92.11	0.12	-0.39	-0.08
5104	玻璃、 陶瓷、 餐具及廚具 Vidros, louças, cutelaria e utensílios de cozinha	0.05	94.86	-0.41	0.08	0.06
5105	家用紡織品 Artigos domésticos à base de têxteis	0.08	96.85	-2.59	-1.27	-1.41
5106	其他家居用品 Outros artigos domésticos	0.24	98.60	0.31	1.03	3.55
52	日用品 Artigos de utilização corrente	0.28	95.10	-2.47	-0.19	-0.76
5201	日用品 Artigos de utilização corrente	0.28	95.10	-2.47	-0.19	-0.76
53	維修、清潔及家居服務 Reparação, limpeza e serviços domésticos	0.47	85.91	-3.38	0.00	0.00
5301	維修及保養 Reparação e manutenção	0.09	80.65	-7.83	0.00	0.00
5302	清潔服務 Serviços de limpeza	0.03	92.77	1.05	0.00	0.00
5303	家居服務 Serviços domésticos	0.36	86.69	-2.65	0.00	0.00
第六類 - Secção VI -	醫療類 Saúde	2.33	101.80	-0.94	-0.54	-18.78
61	藥物 Medicamentos	0.43	100.59	0.09	0.09	0.58
6101	西藥 Medicamentos ocidentais	0.25	102.71	0.75	0.21	0.79
6102	中藥 Medicamentos chineses	0.18	97.65	-0.86	-0.08	-0.21
62	治療物品 Material terapêutico	0.06	81.05	-4.37	0.15	0.11
6201	光學用品 Artigos de óptica	0.06	81.05	-4.37	0.15	0.11
63	醫療及住院服務 Serviços médicos e hospitalares	1.80	102.84	-1.10	-0.71	-19.52
6301	診療服務 Serviços médicos	1.61	102.29	-1.23	-0.80	-19.52
6302	住院服務 Cuidados hospitalares	0.19	107.46	0.00	0.00	0.00
64	其他醫療費 Outras despesas de saúde	0.03	99.10	0.11	0.14	0.06
6401	藥箱用品 Material / artigos para terapia	0.01	96.80	0.39	0.52	0.06
6402	化驗、X光及心電圖服務 Análises, radiografias e electrocardiogramas	0.02	100.00	0.00	0.00	0.00

表四A：按大類、級別及組別之物品及服務計算的甲類消費物價指數及主要變動

4/ 5

QUADRO 4A - ÍNDICE E PRINCIPAIS VARIAÇÕES POR SECÇÕES, CLASSES E GRUPOS DE BENS E SERVIÇOS (IPC - A)

10/1999 - 09/2000 = 100

商品及服務		權數	二零零三年 八月份指數	指數變動率		在總指數變動 率中所佔比率
				Variações observadas		
				八月 2003/ 八月 2002 Ago 2003/ Ago 2002	八月 2003/ 七月 2003 Ago 2003/ Jul 2003	
Bens e serviços		Ponderações	Índice de Ago 2003	%		Contribuição para a variação do IPC
1		2	3	4	5	6
第七類 - 交通及通訊類		7.91	93.42	-1.15	0.51	55.28
Secção VII - Transportes e comunicações						
71 交通		3.82	102.49	0.85	0.97	55.34
Transportes						
7101 購買車輛		0.26	99.21	0.06	-0.28	-1.04
Aquisição de veículos						
7102 車輛維修、配件及燃料		0.77	108.51	5.72	3.29	39.28
Reparação, acessórios e combustíveis para veículos						
7103 汽車的其他費用		0.33	98.57	-0.07	0.00	0.00
Outras despesas de veículos automóveis						
7104 公共交通服務		2.46	101.47	-0.50	0.47	17.10
Serviços de transportes públicos						
72 通訊		4.09	84.97	-3.31	0.00	-0.09
Comunicações						
7201 郵政服務		0.01	100.00	0.00	0.00	0.00
Correios						
7202 電訊服務		4.09	84.93	-3.32	0.00	-0.09
Serviços de telecomunicações						
第八類 - 教育及消閒類		12.16	101.49	0.04	-0.13	-22.70
Secção VIII - Ensino e lazer						
81 教育		10.01	103.19	0.42	0.00	0.10
Ensino						
8101 教育服務		7.74	103.82	0.17	0.00	0.00
Serviços de ensino						
8102 教育費用		2.27	101.07	1.28	0.00	0.10
Despesas escolares						
82 娛樂		2.15	93.54	-1.84	-0.77	-22.79
Diversões						
8201 影音器材		0.70	83.92	-3.59	-0.62	-5.38
Equipamento de imagem e de som						
8202 照相機、攝錄機及樂器		0.11	85.38	-1.65	-2.13	-3.11
Máq. fotográficas, câmeras de ima. e inst. musicais						
8203 玩具、消閒品及娛樂		0.47	91.02	-1.38	-1.89	-12.09
Brinquedos, passatempos e diversões						
8204 報章及刊物		0.71	105.38	-0.53	-0.06	-0.67
Jornais e publicações						
8205 其他物品		0.16	96.29	-2.69	-0.67	-1.53
Outros artigos						
第九類 - 其他商品及服務類		3.37	93.86	-3.68	2.68	121.31
Secção IX - Outros bens e serviços						
91 個人護理		1.35	95.16	-0.97	0.57	10.56
Cuidados pessoais						
9101 護理及化妝用品		0.96	95.82	-1.79	0.80	10.74
Cosméticos e artigos de uso pessoal						
9102 其他個人護理用品		0.02	96.35	-3.27	-0.59	-0.18
Outros artigos de cuidados pessoais						
9103 個人服務		0.36	93.36	1.47	0.00	0.00
Serviços pessoais						

表四A：按大類、級別及組別之物品及服務計算的甲類消費物價指數及主要變動

5 / 5

QUADRO 4A - ÍNDICE E PRINCIPAIS VARIAÇÕES POR SECÇÕES, CLASSES E GRUPOS DE BENS E SERVIÇOS (IPC - A)

10/1999 - 09/2000 = 100

商品及服務		權數	二零零三年 八月份指數	指數變動率		在總指數變動 率中所佔比率
				Variações observadas		
				八月 2003/ 八月 2002 Ago 2003/ Ago 2002	八月 2003/ 七月 2003 Ago 2003/ Jul 2003	
Bens e serviços		Ponderações	Índice de Ago 2003	%		Contribuição para a variação do IPC
1		2	3	4	5	6
92	其他商品 Outros bens	0.46	92.94	2.02	-0.81	-5.09
9201	首飾 Artigos de joalharia	0.17	120.04	12.42	-1.03	-3.16
9202	鐘錶 Relógios	0.03	104.48	3.75	0.50	0.26
9203	其他個人用品 Outros bens pessoais	0.25	72.69	-7.96	-0.82	-2.19
93	海外旅遊 Viagens turísticas	0.59	84.96	-15.32	18.76	115.82
9301	海外旅遊 Viagens turísticas	0.59	84.96	-15.32	18.76	115.82
94	雜項服務 Serviços diversos	0.98	97.85	-2.68	0.00	0.00
9401	雜項服務 Serviços diversos	0.98	97.85	-2.68	0.00	0.00

表四B：按大類、級別及組別之物品及服務計算的乙類消費物價指數及主要變動

1 / 5

QUADRO 4B - ÍNDICE E PRINCIPAIS VARIAÇÕES POR SECÇÕES, CLASSES E GRUPOS DE BENS E SERVIÇOS (IPC - B)

10/1999 - 09/2000 = 100

商品及服務		權數	二零零三年 八月份指數	指數變動率		在總指數變動 率中所佔比率
				Variações observadas		
				八月 2003/ 八月 2002	八月 2003/ 七月 2003	
				Ago 2003/ Ago 2002	Ago 2003/ Jul 2003	
Bens e serviços		Ponderações	Índice de Ago 2003			Contribuição para a variação do IPC
				%		
1		2	3	4	5	6
	總指數 Índice global	100.00	92.35	-2.35	0.01	100.00
第一類 - Secção I -	糧食及飲品類 Produtos alimentares e bebidas	31.50	94.50	-2.12	-0.10	-375.08
11	糧食 Produtos alimentares	30.94	94.53	-2.12	-0.11	-390.13
1101	穀類製品 Cereais e produtos à base de cereais	1.84	96.83	1.92	0.87	190.32
1102	魚、甲殼類及其他海產 Peixe, crustáceos e outros produtos do mar	2.72	90.24	-2.91	-0.46	-138.90
1103	肉類及內臟 Carne e miudezas	4.04	85.61	-7.42	-0.19	-81.59
1104	蔬菜 Legumes	1.41	92.64	-9.98	9.10	1351.32
1105	水果 Frutas	1.58	91.41	-0.13	0.60	107.59
1106	牛奶及乳製品 Leite e produtos lácteos	0.45	95.26	-2.96	0.35	18.48
1107	蛋 Ovos	0.14	93.58	-1.76	0.00	0.00
1108	食油 Óleos comestíveis	0.24	101.11	1.05	-0.31	-9.23
1109	咖啡及茶 Café e chá	0.10	94.60	-1.00	-2.63	-32.49
1110	食糖及糖果 Açúcar e produtos de confeitaria	0.25	105.84	1.14	0.00	0.07
1111	其他食品 Outros produtos alimentares	0.81	99.22	-0.37	-0.04	-4.25
1112	外出用膳 Refeições fora de casa	17.35	96.99	-0.92	-0.85	-1790.77
12	飲品 Bebidas	0.55	92.59	-2.09	0.21	13.55
1201	汽水及礦泉水 Bebidas gaseificadas e água mineral	0.28	87.23	-3.70	0.64	19.20
1202	果汁 Sumos de fruta	0.07	99.64	0.02	-1.27	-11.44
1203	其他飲品 Outras bebidas	0.20	97.46	-0.80	0.24	5.77
第二類 - Secção II -	衣履類 Vestuário e calçado	6.22	68.58	-14.07	-2.52	-1360.00
21	衣服 Vestuário	4.75	68.51	-15.16	-3.14	-1304.56
2101	男裝衣服 Vestuário de homem	1.72	71.84	-7.89	-2.30	-360.99
2102	女裝衣服 Vestuário de senhora	2.30	59.81	-24.58	-4.77	-853.99
2103	童裝 Vestuário de criança	0.36	87.80	-5.52	-1.50	-58.97

表四B：按大類、級別及組別之物品及服務計算的乙類消費物價指數及主要變動

2 / 5

QUADRO 4B - ÍNDICE E PRINCIPAIS VARIAÇÕES POR SECÇÕES, CLASSES E GRUPOS DE BENS E SERVIÇOS (IPC - B)

10/1999 - 09/2000 = 100

商品及服務 Bens e serviços		權數 Ponderações	二零零三年 八月份指數 Índice de Ago 2003	指數變動率		在總指數變動 率中所佔比率 Contribuição para a variação do IPC
				Variações observadas		
				八月 2003/ 八月 2002 Ago 2003/ Ago 2002	八月 2003/ 七月 2003 Ago 2003/ Jul 2003	
				%		
1		2	3	4	5	6
2104	嬰兒服裝 Vestuário de bebé	0.06	73.15	-11.54	-5.73	-31.38
2105	其他衣物 Acessórios de vestuário	0.17	95.44	-0.10	-0.56	-11.25
2106	衣料及縫工 Tecidos e serviços de confecção	0.14	87.40	-1.66	0.93	13.48
22	鞋 Calçado	1.48	68.80	-10.41	-0.48	-60.48
2201	男裝鞋 Calçado para homem	0.65	71.05	-12.81	-2.29	-134.56
2202	女裝鞋 Calçado para senhora	0.69	64.62	-9.62	1.36	74.14
2203	童裝鞋 Calçado para criança	0.13	79.71	-2.08	0.00	0.00
第三類 - Secção III -	租金及住屋開支類 Rendas e despesas de habitação	27.12	92.55	-1.81	-0.06	-177.05
31	租金及樓宇保養 Rendas e manutenção da habitação	22.21	90.77	-3.12	-0.24	-609.06
3101	住屋租金 Rendas de habitação	16.65	92.28	-2.13	-0.28	-529.97
3102	樓宇保養 Manutenção da habitação	5.56	86.24	-6.14	-0.13	-78.51
32	住屋開支 Despesas de habitação	4.91	100.61	3.90	0.71	431.16
3201	水費 Despesas de água	0.67	98.43	0.00	0.00	0.00
3202	電費 Despesas de electricidade	2.98	104.33	4.70	1.83	691.18
3203	石油氣 Gás	1.26	93.00	4.07	-1.76	-260.47
第四類 - Secção IV -	烟酒類 Tabaco e bebidas alcoólicas	1.26	105.02	-0.21	-0.05	-7.97
41	酒精飲品 Bebidas alcoólicas	0.31	98.09	-0.93	-0.21	-8.00
4101	酒 Vinhos	0.10	98.23	0.44	-0.14	-1.71
4102	啤酒 Cerveja	0.19	97.06	-2.08	-0.34	-7.70
4103	烈酒 Bebidas espirituosas	0.02	106.77	2.58	0.53	1.41
42	烟 Tabaco	0.96	107.25	0.00	0.00	0.00
4201	香烟 Cigarros	0.96	107.25	0.00	0.00	0.00
第五類 - Secção V -	家居用品類 Conforto da habitação	3.51	87.63	-2.95	-0.12	-47.16
51	傢具及家居設備 Mobiliário e artigos domésticos	1.25	87.26	-3.30	-0.31	-41.82

表四B：按大類、級別及組別之物品及服務計算的乙類消費物價指數及主要變動

3 / 5

QUADRO 4B - ÍNDICE E PRINCIPAIS VARIAÇÕES POR SECÇÕES, CLASSES E GRUPOS DE BENS E SERVIÇOS (IPC - B)

10/1999 - 09/2000 = 100

商品及服務 Bens e serviços		權數 Ponderações	二零零三年 八月份指數 Índice de Ago 2003	指數變動率		在總指數變動 率中所佔比率 Contribuição para a variação do IPC
				Variações observadas		
				八月 2003/ 八月 2002 Ago 2003/ Ago 2002	八月 2003/ 七月 2003 Ago 2003/ Jul 2003	
				%		
1		2	3	4	5	6
5101	傢具 Mobiliário	0.20	75.11	-6.40	-0.29	-5.32
5102	家庭電器 Electrodomésticos	0.37	75.20	-7.45	-1.96	-68.38
5103	非用電設備 Equipamento não eléctrico	0.02	91.71	-0.39	-0.66	-1.32
5104	玻璃、 陶瓷、 餐具及廚具 Vidros, louças, cutelaria e utensílios de cozinha	0.06	97.15	-1.17	0.03	0.19
5105	家用紡織品 Artigos domésticos à base de têxteis	0.19	95.63	-3.01	-0.57	-12.63
5106	其他家居用品 Outros artigos domésticos	0.43	98.10	0.30	0.89	45.70
52	日用品 Artigos de utilização corrente	0.38	94.81	-2.17	-0.12	-5.51
5201	日用品 Artigos de utilização corrente	0.38	94.81	-2.17	-0.12	-5.50
53	維修、清潔及家居服務 Reparação, limpeza e serviços domésticos	1.88	86.43	-2.89	0.00	0.00
5301	維修及保養 Reparação e manutenção	0.11	80.65	-7.83	0.00	0.00
5302	清潔服務 Serviços de limpeza	0.02	92.77	1.05	0.00	0.00
5303	家居服務 Serviços domésticos	1.74	86.69	-2.65	0.00	0.00
第六類 - Secção VI -	醫療類 Saúde	2.16	101.11	-0.95	-0.43	-115.95
61	藥物 Medicamentos	0.40	102.15	-0.65	0.22	11.36
6101	西藥 Medicamentos ocidentais	0.22	102.37	0.42	0.35	9.77
6102	中藥 Medicamentos chineses	0.18	101.87	-1.93	0.07	1.58
62	治療物品 Material terapêutico	0.15	79.02	-5.11	0.35	5.23
6201	光學用品 Artigos de óptica	0.15	79.02	-5.11	0.35	5.22
63	醫療及住院服務 Serviços médicos e hospitalares	1.55	103.08	-0.74	-0.67	-133.83
6301	診療服務 Serviços médicos	1.39	102.56	-0.84	-0.75	-133.69
6302	住院服務 Cuidados hospitalares	0.16	107.46	0.00	0.00	0.00
64	其他醫療費 Outras despesas de saúde	0.06	99.17	0.06	0.12	0.86
6401	藥箱用品 Material / artigos para terapia	0.01	96.63	0.24	0.51	0.86
6402	化驗、X光及心電圖服務 Análises, radiografias e electrocardiogramas	0.04	100.00	0.00	0.00	0.00

表四B：按大類、級別及組別之物品及服務計算的乙類消費物價指數及主要變動

4/ 5

QUADRO 4B - ÍNDICE E PRINCIPAIS VARIAÇÕES POR SECÇÕES, CLASSES E GRUPOS DE BENS E SERVIÇOS (IPC - B)

10/1999 - 09/2000 = 100

商品及服務		權數	二零零三年 八月份指數	指數變動率		在總指數變動 率中所佔比率
				Variações observadas		
				八月 2003/ 八月 2002 Ago 2003/ Ago 2002	八月 2003/ 七月 2003 Ago 2003/ Jul 2003	
				%		
Bens e serviços		Ponderações	Índice de Ago 2003			Contribuição para a variação do IPC
1		2	3	4	5	6
第七類 - 交通及通訊類		10.13	92.96	-0.97	0.78	903.38
Secção VII - Transportes e comunicações						
71 交通		5.76	102.52	1.48	1.26	908.60
Transportes						
7101 購買車輛		0.77	99.87	2.64	-0.26	-24.64
Aquisição de veículos						
7102 車輛維修、配件及燃料		2.03	105.61	4.15	2.86	737.51
Reparação, acessórios e combustíveis para veículos						
7103 汽車的其他費用		0.74	98.55	-0.08	0.00	0.00
Outras despesas de veículos automóveis						
7104 公共交通服務		2.22	101.95	-0.82	0.70	194.72
Serviços de transportes públicos						
72 通訊		4.37	80.34	-4.82	0.00	-1.89
Comunicações						
7201 郵政服務		0.01	100.00	0.00	0.00	0.00
Correios						
7202 電訊服務		4.36	80.28	-4.84	0.00	-1.94
Serviços de telecomunicações						
第八類 - 教育及消閒類		11.54	95.68	-0.57	-0.23	-315.02
Secção VIII - Ensino e lazer						
81 教育		8.46	96.55	-0.17	0.00	0.94
Ensino						
8101 教育服務		6.82	95.46	-0.51	0.00	0.00
Serviços de ensino						
8102 教育費用		1.65	101.06	1.16	0.00	0.92
Despesas escolares						
82 娛樂		3.08	93.31	-1.69	-0.88	-317.13
Diversões						
8201 影音器材		0.75	83.70	-3.08	-0.72	-55.95
Equipamento de imagem e de som						
8202 照相機、攝錄機及樂器		0.18	85.37	-1.62	-2.00	-38.72
Máq. fotográficas, câmeras de ima. e inst. musicais						
8203 玩具、消閒品及娛樂		1.01	90.85	-1.82	-1.69	-194.42
Brinquedos, passatempos e diversões						
8204 報章及刊物		0.88	104.11	-0.74	-0.09	-10.77
Jornais e publicações						
8205 其他物品		0.26	99.40	-1.20	-0.52	-16.94
Outros artigos						
第九類 - 其他商品及服務類		6.55	94.07	-2.29	2.14	1594.84
Secção IX - Outros bens e serviços						
91 個人護理		2.25	95.38	-0.96	0.31	83.31
Cuidados pessoais						
9101 護理及化妝用品		1.35	96.56	-2.23	0.53	84.86
Cosméticos e artigos de uso pessoal						
9102 其他個人護理用品		0.03	96.54	-3.55	-0.54	-1.64
Outros artigos de cuidados pessoais						
9103 個人服務		0.88	93.53	1.22	0.00	0.00
Serviços pessoais						

表四B：按大類、級別及組別之物品及服務計算的乙類消費物價指數及主要變動

5 / 5

QUADRO 4B - ÍNDICE E PRINCIPAIS VARIAÇÕES POR SECÇÕES, CLASSES E GRUPOS DE BENS E SERVIÇOS (IPC - B)

10/1999 - 09/2000 = 100

商品及服務		權數	二零零三年 八月份指數	指數變動率		在總指數變動 率中所佔比率
				Variações observadas		
				八月 2003/ 八月 2002 Ago 2003/ Ago 2002	八月 2003/ 七月 2003 Ago 2003/ Jul 2003	
Bens e serviços		Ponderações	Índice de Ago 2003	%		Contribuição para a variação do IPC
1		2	3	4	5	6
92	其他商品 Outros bens	1.75	95.84	3.59	-0.53	-110.41
9201	首飾 Artigos de joalharia	0.66	120.40	12.45	-1.03	-102.70
9202	鐘錶 Relógios	0.30	105.50	3.95	0.63	24.44
9203	其他個人用品 Outros bens pessoais	0.79	71.55	-6.96	-0.46	-32.05
93	海外旅遊 Viagens turísticas	1.34	86.85	-11.56	12.76	1627.83
9301	海外旅遊 Viagens turísticas	1.34	86.85	-11.56	12.76	1626.04
94	雜項服務 Serviços diversos	1.21	97.06	-2.48	0.00	0.00
9401	雜項服務 Serviços diversos	1.21	97.06	-2.48	0.00	0.00

表五：部份主要食品平均零售價

QUADRO 5 - PREÇOS MÉDIOS DE VENDA A RETALHO DE ALGUNS BENS ALIMENTARES

澳門元 MOP

項目 Artigos	單位 Unidade de medida	月份 Meses						
		八月/2002 Ago/2002	三月/2003 Mar/2003	四月/2003 Abr/2003	五月/2003 Mai/2003	六月/2003 Jun/2003	七月/2003 Jul/2003	八月/2003 Ago/2003
1	2	3	4	5	6	7	8	9
米 Arroz								
泰國米 (包裝) Arroz da Tailândia, empacotado	公斤 kg	5.40	5.48	5.44	5.44	5.41	5.26	5.76
新鮮鹹水魚 Peixe fresco de água salgada								
紅衫魚 Fio amarelo	公斤 kg	28.91	29.40	28.56	29.19	27.56	27.72	28.48
鮪魚 Pampano	公斤 kg	53.78	80.00	83.26	84.73	76.93	67.82	61.40
撻沙魚 Linguado	公斤 kg	89.05	81.13	84.42	88.43	77.36	72.90	80.99
新鮮淡水魚 Peixe fresco de água doce								
鯪魚 Carpa verde	公斤 kg	19.22	19.07	18.84	18.67	18.61	18.70	18.98
生魚 Gabio	公斤 kg	22.20	20.94	20.87	21.63	21.63	21.69	21.64
大魚頭 Cabeça de "Tai U"	公斤 kg	34.38	33.96	33.44	33.01	32.83	33.00	32.82
新鮮豬肉及內臟 Carne e miudezas de porco frescas								
瘦肉 Carne magra	公斤 kg	37.31	30.22	30.22	30.22	30.22	30.22	30.22
豬扒 Costeletas de lombo	公斤 kg	36.84	29.75	29.75	29.75	29.75	29.75	29.75
新鮮牛肉 Carne de vaca fresca								
牛腩 Lombinho	公斤 kg	38.25	38.72	38.72	38.72	38.72	38.72	38.72
牛肉 Carne de vaca	公斤 kg	39.20	39.20	39.20	39.20	39.20	39.20	39.20
家禽 Aves de capoeira								
雞 Frango	公斤 kg	25.27	25.74	25.74	25.74	25.68	25.50	25.44
光鴨 Pato	公斤 kg	19.50	19.17	19.17	19.17	19.17	19.17	19.17
新鮮蔬菜 Legumes frescos								
白菜 Couve branca	公斤 kg	8.04	6.72	6.30	5.62	5.88	5.69	7.06
菜心 Grelas	公斤 kg	10.09	8.66	7.38	6.48	6.80	7.12	8.30
生菜 Alface chinesa	公斤 kg	8.22	4.83	4.94	5.16	5.46	6.10	7.12
西蘭花 Brócolos	公斤 kg	23.69	22.24	17.22	22.04	24.01	22.95	21.61
蕃茄 Tomate	公斤 kg	6.34	6.52	6.60	6.41	6.57	6.52	6.63
馬鈴薯 Batata	公斤 kg	6.19	5.92	5.97	6.18	6.15	5.75	5.39
洋葱 Cebola	公斤 kg	6.93	7.23	7.13	7.18	7.02	7.01	6.98
新鮮水果 Frutas frescas								
橙 Laranja	個 cada	2.47	2.33	2.45	2.75	2.76	2.55	2.49
蘋果 Maçã	個 cada	2.55	2.46	2.48	2.59	2.52	2.47	2.46
香蕉 Banana	公斤 kg	6.98	6.83	6.85	6.85	6.85	6.82	6.88
蛋 Ovos								
雞蛋 Ovo de galinha	每隻 cada	0.71	0.71	0.71	0.70	0.70	0.70	0.70

表七G：綜合消費物價指數及大類指數的變動

QUADRO 7G - COMPORTAMENTO DO IPC GLOBAL E DAS SECÇÕES (GERAL)

%

商品及服務 Bens e serviços	指數變動率 Variações observadas			在總指數變動 率中所佔比率 Contribuição para variação do IPC
	一至 八月 2003/2002 Jan - Ago 2003/2002	八月 2003/ 八月 2002 Ago 2003/ Ago 2002	八月 2003/ 七月 2003 Ago 2003/ Jul 2003	
1	2	3	4	5
總指數 Índice global	-1.64	-2.28	0.03	100.00
第一類 - 糧食及飲品類 Secção I - Produtos alimentares e bebidas	-1.37	-2.25	-0.04	-50.67
第二類 - 衣履類 Secção II - Vestuário e calçado	-13.54	-12.85	-3.21	-492.26
第三類 - 租金及住屋開支類 Secção III - Rendas e despesas de habitação	-0.97	-1.92	-0.07	-78.75
第四類 - 烟酒類 Secção IV - Tabaco e bebidas alcoólicas	0.06	-0.24	-0.06	-2.96
第五類 - 家居用品類 Secção V - Conforto da habitação	-3.67	-2.85	-0.17	-19.38
第六類 - 醫療類 Secção VI - Saúde	-0.28	-1.01	-0.41	-40.83
第七類 - 交通及通訊類 Secção VII - Transportes e comunicações	-1.38	-0.93	0.80	303.08
第八類 - 教育及消閒類 Secção VIII - Ensino e lazer	-0.29	-0.37	-0.22	-95.06
第九類 - 其他商品及服務類 Secção IX - Outros bens e serviços	-0.16	-3.00	2.60	576.84

表七A：甲類消費物價指數及大類指數的變動

QUADRO 7A - COMPORTAMENTO DO IPC GLOBAL E DAS SECÇÕES (IPC - A)

%

商品及服務 Bens e serviços	指數變動率 Variações observadas			在總指數變動 率中所佔比率 Contribuição para variação do IPC
	一至 八月 2003/2002 Jan - Ago 2003/2002	八月 2003/ 八月 2002 Ago 2003/ Ago 2002	八月 2003/ 七月 2003 Ago 2003/ Jul 2003	
1	2	3	4	5
總指數 Índice global	-1.48	-1.86	0.07	100.00
第一類 - 糧食及飲品類 Secção I - Produtos alimentares e bebidas	-1.59	-2.55	0.18	86.49
第二類 - 衣履類 Secção II - Vestuário e calçado	-13.05	-12.48	-2.55	-87.84
第三類 - 租金及住屋開支類 Secção III - Rendas e despesas de habitação	-1.10	-1.05	-0.06	-29.07
第四類 - 烟酒類 Secção IV - Tabaco e bebidas alcoólicas	0.00	-0.28	-0.06	-1.41
第五類 - 家居用品類 Secção V - Conforto da habitação	-3.49	-2.89	-0.17	-3.28
第六類 - 醫療類 Secção VI - Saúde	0.03	-0.94	-0.54	-18.78
第七類 - 交通及通訊類 Secção VII - Transportes e comunicações	-1.51	-1.15	0.51	55.28
第八類 - 教育及消閒類 Secção VIII - Ensino e lazer	0.04	0.04	-0.13	-22.70
第九類 - 其他商品及服務類 Secção IX - Outros bens e serviços	-0.89	-3.68	2.68	121.31

表七B：乙類消費物價指數及大類指數的變動

QUADRO 7B - COMPORTAMENTO DO IPC GLOBAL E DAS SECÇÕES (IPC - B)

%

商品及服務 Bens e serviços	指數變動率 Variações observadas			在總指數變動 率中所佔比率 Contribuição para variação do IPC
	一至 八月 2003/2002 Jan - Ago 2003/2002	八月 2003/ 八月 2002 Ago 2003/ Ago 2002	八月 2003/ 七月 2003 Ago 2003/ Jul 2003	
1	2	3	4	5
總指數 Índice global	-1.73	-2.35	0.01	100.00
第一類 - 糧食及飲品類 Secção I - Produtos alimentares e bebidas	-1.30	-2.12	-0.10	-375.08
第二類 - 衣履類 Secção II - Vestuário e calçado	-14.13	-14.07	-2.52	-1360.00
第三類 - 租金及住屋開支類 Secção III - Rendas e despesas de habitação	-0.77	-1.81	-0.06	-177.05
第四類 - 烟酒類 Secção IV - Tabaco e bebidas alcoólicas	0.07	-0.21	-0.05	-7.97
第五類 - 家居用品類 Secção V - Conforto da habitação	-3.79	-2.95	-0.12	-47.16
第六類 - 醫療類 Secção VI - Saúde	-0.31	-0.95	-0.43	-115.95
第七類 - 交通及通訊類 Secção VII - Transportes e comunicações	-1.42	-0.97	0.78	903.38
第八類 - 教育及消閒類 Secção VIII - Ensino e lazer	-0.52	-0.57	-0.23	-315.02
第九類 - 其他商品及服務類 Secção IX - Outros bens e serviços	0.13	-2.29	2.14	1594.84